

變性轉行做修女

大兵唔再打飛機

【本報多倫多訊】一名美國海軍飛行員，因不滿其同性戀伴侶，決定轉行做修女。這名飛行員名叫詹姆斯·史密斯，現年三十五歲，現任多倫多聖瑪利亞醫院的護士。



詹姆斯·史密斯，現任多倫多聖瑪利亞醫院的護士。

史密斯在服役期間，曾與一名同性伴侶交往。由於其伴侶不滿意其工作，史密斯決定轉行。他目前的工作是照顧病人，並與他們建立親密的關係。史密斯表示，他現在感到快樂，並希望其他同性戀者也能找到屬於自己的位置。

向外然仍後婚拉莎

妻嬌馴計妙魯德安

胎安中家在留要就肚個但脹泵

【本報多倫多訊】安魯德與莎拉在結婚後，莎拉仍保持其獨立性。莎拉在懷孕期間，安魯德一直陪伴在她身邊，並給予她極大的支持。莎拉表示，她現在感到安心，並希望孩子能健康出生。



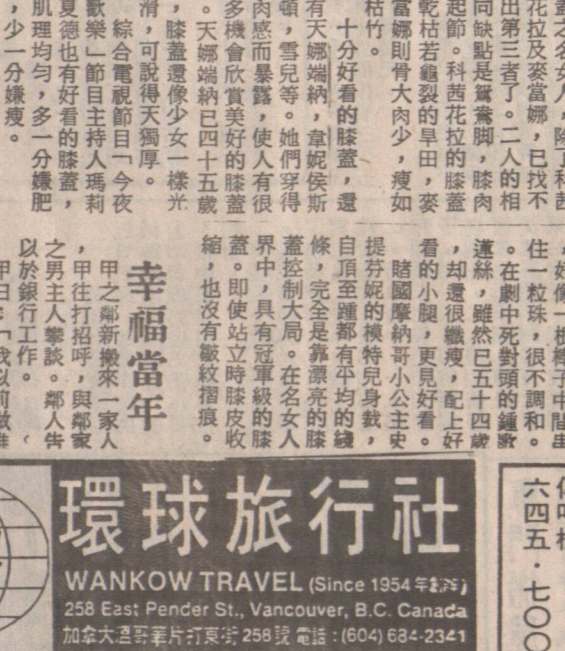
安魯德與莎拉在結婚後，莎拉仍保持其獨立性。

名女人膝蓋

美醜影響大

麥當娜驚駕最難聯

【本報多倫多訊】麥當娜的驚人之舉，引起了社會的廣泛關注。她的行為被認為是對傳統道德的挑戰，並對青少年的價值觀產生了負面影響。



麥當娜的驚人之舉，引起了社會的廣泛關注。

麥當娜在最近的演出中，展示了她驚人的舞姿和性感的身材。她的行為被認為是對傳統道德的挑戰，並對青少年的價值觀產生了負面影響。

比賽前夕照埋牙

【本報多倫多訊】一名運動員在比賽前夕，因牙痛而前往牙科診所。牙醫表示，運動員的牙痛是由於長時間的運動引起的，並建議他進行根管治療。

專家話唔會脚軟

【本報多倫多訊】一名專家表示，運動員在比賽中不會感到腳軟。他認為，腳軟是由於心理因素引起的，並建議運動員在比賽前進行心理調節。

環球旅行社

WANKOW TRAVEL (Since 1954年)

258 East Pender St., Vancouver, B.C. Canada

加拿大溫哥華市打東街258號 電話: (604) 684-2341

清潔打臘

健長清潔公司

電話: 八七六 三八五四

傳呼機: 六四五 七〇〇一

新機器洗地毯梳化椅

即洗即用 不褪色 不縮水 或變色

樣樣俱備 晚間服務 專洗商業住宅清潔

打臘八折優待

晚電: 253-5710

中英洗地毯

東方園藝

專修樹木 剪草 噴灑 澆水

電話: 253-5710

美化園藝公司

CANAAN

完全園藝美化服務·商業及住宅

- 新草坪
- 杉木及鐵鏈圍欄
- 木材及鐵路枕木護土牆
- 三合土工程
- 連鎖路面石
- 清理花園
- 灌木及樹木
- 園藝設計

免費估價

LEE 434-4612

中國遊

19天 \$2799

...不到長城非好漢...

香港②廣州①桂林②杭州②上海②蘇州①南京②北京④廣州①

出發日期: 八八年4月2日、5月7日、6月11日、7月16日、9月10日、10月8日、11月5日

長江三峽

皇牌精選豪華團

豪華郵輪4-5天每天上岸遊覽，勝過一般三峽遊

△團: 14天 \$2398
上海、南京、武漢、重慶、(三峽遊)、西安

◎團: 16天 \$2738
香港、廣州、成都、大足、重慶、武漢、(三峽遊)

◎團: 20天 \$2988
北京、承德、鄭州、洛陽、西安、武漢、重慶、(三峽遊)、成都、廣州、香港

皇牌精選豪華團

豪華郵輪4-5天每天上
岸遊覽，勝過一般三峽遊

△團: 14天 \$2398
上海、南京、武漢、重慶、(三峽遊)、西安

◎團: 16天 \$2738
香港、廣州、成都、大足、重慶、武漢、(三峽遊)

◎團: 20天 \$2988
北京、承德、鄭州、洛陽、西安、武漢、重慶、(三峽遊)、成都、廣州、香港

剪草倒樹

清理樹木 剪草 噴灑 澆水

電話: 253-5710

英華旅行社

GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.

國內機票大減價

中國旅遊行程

- 北京、西安、杭州、上海、廣州、香港 全程十二日 \$2088
- 北京、西安、上海、蘇州、杭州、桂林、廣州、香港 全程十五日 \$2538
- 香港、廣州、桂林、杭州、上海、南京、北京、廣州 全程十九日 \$2799
- 北京、上海、蘇州、西安八日遊 全程九日 \$1488
- 三峽遊: ①北京、西安、蘇州、大足、重慶、三峽、武漢、廣州、昆明、成都、重慶、三峽、武漢、北京 全程十九日 \$3099
- 廣州、香港 全程二十二日 \$3180
- 北京、西安、南京、上海、蘇州 全程十日 \$1699
- 北京、桂林、廣州、香港 全程十一日 \$1999

三峽遊

9天 \$3099

...兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山...

北京①西安②崇山①成都②大足①重慶②三峽①武漢①廣州①

出發日期: 八八年5月17日、7月19日、9月20日

好玩·好食·好住·開心旅遊

三峽精選團 13天

香港、廣州、武漢、重慶、成都、三峽五天(陸中號)

\$2188

中華秀麗團 15天

香港、北京、南京、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州

\$2338

美加東岸豪華團

美加東岸豪華團

\$799起 11天

多倫多、紐約、大西洋城、華盛頓、費城、芝加哥、聖路易、聖多明各、滿地可、魁北克

逢星期五晚溫哥華出發，不論人數多少，現金保證出團，特價只限四月、五月之出發日期，原價\$1138

星馬泰回港遊

星馬泰回港遊 11天

星加坡、吉隆坡、檳城、曼谷、香港、台北、廈門、上海、廣州、香港

(每月有團出發) \$1868

日本、台灣回港遊 9天

東京、皇宮、二重橋、淺草寺、銀座、台北、故宮、明洞、澄清湖、高雄、香港、特約: 東京住三晚，高雄直飛香港，免舟車勞頓

(每月有團出發) \$1588

東南亞旅遊團

東南亞旅遊團

- 曼谷、台灣九日遊 \$1368起
- 曼谷、曼谷、曼谷九日遊 \$1398起
- 日本、台灣十日遊 \$1688起
- 星馬、泰國十日遊 \$1798起

香港來回機票 \$760起 十酒店

晚(淡季) \$68起 (旺季) \$90起

美加旅遊團

- 美加東岸十日遊 \$988起
- 特約: 多倫多、滿地可、渥太華、費城、大西洋城、紐約等名勝
- 三藩市、RENO、拉斯維加斯、聖地牙哥、拉斯維加斯、七日航空團或十日巴士團 \$638起或\$485起

中國遊

10天 \$1888

...長安不見使人愁...

北京①西安②杭州②上海①廣州②

出發日期: 八八年3月29日、5月3日、6月7日、7月5日、9月6日、10月4日、11月8日

●保證有專人領隊由溫哥華陪同出發沿途服務至旅遊完畢為止

●機票有效期一年，可提前出發，可延期回國

●代辦手續並代申請旅遊保險及延期停留 ●每日包三餐膳食

●出發前有晚餐聚會請購

●本公司保證全一酒店如下:

廣州——中國
西安——唐城
桂林——假日
北京——麗都
上海——上賓
杭州——新橋

真金不怕火煉

主理FRED YAU

快意旅遊公司

溫哥華華埠打東街125號

(604) 669-4165

機票 + 酒店

香港 兩晚 \$899
五晚 \$1098

溫哥華——香港或台灣
來回特價 \$785

*每月均有特價
來回香港機票

歡迎致電查詢

*代訂香港中國旅行社
各類長短線旅行團

星馬泰回港遊

星馬泰回港遊 9天 \$1768

(包香港兩晚酒店)

*杭州、上海、蘇州無錫、南京(7天 \$1638)

*廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海、廣州(14天 \$2350)

*三峽精選遊(長城號)
廣州、昆明、成都、重慶、宜昌、武漢、廣州(14天 \$2418)

以上旅行團包香港兩晚酒店，直航機票，每月有團出發。

星馬泰回港遊

星馬泰回港遊 9天 \$1768

(包香港兩晚酒店)

*日本台灣 9天 \$1598

*泰國四天自由團 \$1238

溫哥華——香港來回 \$968 (可停台灣)

或三藩市、夏威夷、東京、及韓國

多倫多 \$199
愛民頓 \$146 卡加利 \$131
滿地可 \$259
三藩市 \$223
羅省 \$279

達時旅遊中心

TECH TRAVEL SERVICE LTD.

536 Main St. (近街市) VAN, B.C. V6A 2T9

電話: (604) 685-5263

來回三藩市 特價 \$223

倫敦 \$598 多倫多 \$199

愛民頓 \$146 紐約 \$451

隨地發團代理往來拉斯維加斯、聖地牙哥、洛杉磯、四日

港、台、星、馬各款來回特價票

代售各大航空公司機票往世界各地商務旅遊、移民探親、假期消遣、歐陸包機

安捷旅行社

EMPIRE TRAVEL

Suite 1-10E, Pender St., Vancouver, B.C.

Tel: (604) 688-7886 (中華文化中心新二樓)

安全快捷，服務第一

代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。

來回香港及溫哥華機票，價錢特平。

假期回港，請早定座，歡迎垂詢

電話: 六八八—七八八六

黃堃俠公証人旅行社保險處

QUON H. WONG AGENCIES

128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話: (604) 684-2381

公證人黃立錚專辦

產權文件 誓詞 遺囑 單身證明 授權文件 契約文件

NOTARY PUBLIC

Since 1949

代理燕梳

代理燕梳 汽車房商 屋業旅遊

Beautiful British Columbia RENEW HERE

NOW 88

羅省 174
倫敦 568
三藩市 134
多倫多 199
點民頓 99
卡技利 99
聖地牙哥 201

旅行團精選

旅行團精選

- 日本台灣十天 \$1,688
- 韓國泰國九天 \$1,419
- 韓國台灣九天 \$1,368
- 馬星泰十二天 \$1,868
- 星馬 九天 \$1,778

營業時間: 週一至五: 早上九時至五時半
週六: 早上十時至二時

代訂各地旅行團、汽車、酒店、旅行保險